

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 21 (1941)  
**Heft:** 7

**Rubrik:** Législation économique

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LÉGISLATION ÉCONOMIQUE

## FRANCE : Principaux textes parus du 1<sup>er</sup> au 30 Novembre 1941

### QUESTIONS FISCALES ET D'ENREGISTREMENT

**Taxe unique applicable au sucre.** — Fixation de la valeur du sucre sur laquelle elle sera calculée pour la campagne 1941-1942.

Arrêté du 7 novembre 1941 au J. O. du 8 novembre.

**Taxe locale.** — Institution au profit des communes d'une taxe locale sur les ventes au détail et prestations de services.

Loi du 6 novembre 1941 au J. O. du 7 novembre.

**Taxe additionnelle aux droits d'enregistrement.** — Perception au profit des communes.

Loi du 6 novembre 1941 au J. O. du 7 novembre.

### LÉGISLATION DU TRAVAIL

#### Artisans

Allocations supplémentaires aux salariés. Abrogation de l'article 2 de la loi du 23 mai 1941.

Loi du 25 octobre 1941 au J. O. du 5 novembre.

#### Durée du travail

Durée du travail dans les mines métalliques et d'asphalte.

Arrêté du 27 octobre 1941 au J. O. du 5 novembre.

#### Jardins ouvriers

Nouvelles dispositions.

Loi du 31 octobre 1941 au J. O. du 10-11 novembre.

#### Sécurité du travail

Conditions de désignation des délégués du personnel au Comité de Sécurité.

Arrêté du 18 octobre 1941 au J. O. du 14 novembre.

#### Travail dans les lieux exposés

Attribution d'une allocation exceptionnelle aux salariés travaillant dans ces conditions.

Arrêté du 10 novembre 1941 au J. O. du 19 novembre.

#### Vieux travailleurs salariés

Avantages accordés à ceux quittant une ville de 50.000 habitants.

Arrêté du 14 novembre 1941 au J. O. du 17-18 novembre.

#### Protection médicale du travail

Loi du 31 octobre 1941 au J. O. du 20 novembre.

#### Assurances sociales

Création d'un institut sanitaire.

Loi du 18 novembre 1941 au J. O. du 20 novembre.

#### Allocations de salaire unique

Extension à titre temporaire de l'allocation de salaire unique aux jeunes ménages sans enfants.

Loi du 17 novembre 1941 au J. O. du 29 novembre 1941.

### QUESTIONS IMMOBILIÈRES

#### Opérations immobilières. Algérie

Extension de la loi du 16 novembre et de divers textes en vigueur.

Décret du 19 novembre 1941 au J. O. du 26 novembre.

### DROIT ADMINISTRATIF ET ÉCONOMIE GÉNÉRALE

#### Agriculture

Coopératives et syndicats d'approvisionnement et d'achat en commun. Unification par branche d'activité.

Arrêté du 7 novembre 1941 au J. O. du 9 novembre.

#### Commerce

Paiement. Règlements commerciaux avec l'Alsace et la Lorraine.

Instruction au J. O. du 12 novembre 1941.

#### Dommages de guerre

Modifications de la loi du 11 octobre 1940, codifiée par la loi du 12 juillet 1941. Associations syndicales des propriétaires.

Loi du 8 novembre 1941 au J. O. du 21 novembre.

Constitution et fonctionnement des associations syndicales prévues par la loi du 11 octobre 1940.

Arrêté du 10 novembre 1941 au J. O. du 26 novembre.

#### Juifs

Algérie. Extension de la loi du 22 juillet 1941 portant statut économique des juifs.

Décret du 21 novembre 1941 au J. O. du 24-25 novembre.

Interdiction de toute acquisition de fonds de commerce sans autorisation.

Loi du 2 novembre 1941 au J. O. du 6 novembre.

#### Marchés de l'État

Occupation temporaire des propriétés privées. Suppression de l'interdiction de la loi de 1892 pour les travaux contre le chômage.

Loi du 25 octobre 1941 au J. O. du 8 novembre.

#### Réglementation professionnelle

Avances aux entreprises. Frais de démarrage. Remboursement. Possibilité d'obtenir des délais supplémentaires.

Loi du 3 octobre 1941 au J. O. du 4 novembre.

Assurances. Entreprises d'assurances et de capitalisation. Contrôle de l'État. Modifications du décret-loi du 14 juin 1938 au titre des garanties et de l'organisation professionnelle.

Loi du 16 août 1941 au J. O. du 20 novembre.

## SUISSE : Principaux textes parus du 1<sup>er</sup> au 30 Novembre 1941

### QUESTIONS FISCALES

**Impôt sur les bénéficiaires de Guerre.** — Relèvement des taux de l'impôt (voir dans ce numéro la rubrique « Chiffres, faits et nouvelles »).

Arrêté du Conseil Fédéral du 18 novembre 1941. F. O. S. C. du 24 novembre 1941.

### QUESTIONS JURIDIQUES

**Régime des Sociétés.** — Prolongation jusqu'au 30 juin 1944 du délai accordé pour régularisation des statuts conformément aux nouvelles dispositions du Code des obligations.

Arrêté du Conseil Fédéral du 31 octobre 1941. F. O. S. C. du 10 novembre 1941.

**LÉGISLATION DU TRAVAIL**

**Durée du travail.** — Possibilité de déroger dans certains cas à la législation en vigueur.

Ordonnance du Département de l'Economie publique du 15 novembre 1941. F. O. S. C. du 22 novembre 1941.

**PRIX**

**Betteraves fourragères et comestibles.** — Fixation de prix maximum.

Prescriptions du Service de Contrôle des Prix du 31 octobre 1940. F. O. S. C. du 3 novembre 1941.

**Etain.** — Création d'une caisse de compensation des prix.

Prescriptions du Service de Contrôle des Prix du 3 novembre 1941. F. O. S. C. du 8 novembre 1941.

**Production de la propriété foncière.** — Mesures contre la spéculation sur les terres et pour la protection des fermiers.

Arrêté du Conseil Fédéral du 7 novembre 1941. F. O. S. C. du 10 novembre 1941.

**Industrie horlogère.** — Approbation des modifications des tarifs adoptées par les organisations conventionnelles.

Ordonnance du Département de l'Economie publique du 14 novembre 1941. F. O. S. C. du 17 novembre 1941.

**PRODUCTION INDUSTRIELLE**

**Cuir et caoutchouc.** — Contrôle de la production et de la consommation.

Ordonnance du Département de l'Economie publique du 10 octobre 1941. F. O. S. C. du 3 novembre 1941.

**Gisements minéraux.** — Institution d'un contrôle de la recherche, de l'extraction, de la préparation et de la transformation des matières minérales, ainsi que de l'exploitation des mines.

Arrêté du Conseil Fédéral du 28 octobre 1941. F. O. S. C. du 4 novembre 1941.

**Eau chaude.** — Restriction de l'approvisionnement.

Ordonnance du Département de l'Economie publique du 30 octobre 1941. F. O. S. C. du 5 novembre 1941.

**Os.** — Régime d'utilisation.

Ordonnance des Offices de guerre pour l'alimentation et pour l'industrie et le travail du 3 novembre 1941. F. O. S. C. du 8 novembre 1941.

**Textiles.** — Distribution d'une troisième carte de textiles.

Ordonnance de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail du 3 novembre 1941. F. O. S. C. du 14 novembre 1941.

**Graisses.** — Récupération des graisses contenues dans les eaux usées.

Ordonnance de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail du 18 novembre 1941. F. O. S. C. du 21 novembre 1941.

**Charbon de bois.** — Interdiction de la livraison et de l'acquisition du charbon de bois.

Ordonnance de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail du 18 novembre 1941. F. O. S. C. du 28 novembre 1941.

**Sels de cuivre et produits cupriques.** — Réglementation de la production, de la distribution et de l'emploi de ces produits.

Ordonnance de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail du 25 novembre 1941. F. O. S. C. du 29 novembre 1941.

**RAVITAILLEMENT**

**Viande.** — Régime de stockage.

Ordonnance du Département de l'Economie publique du 24 octobre 1941. F. O. S. C. du 3 novembre 1941.

**Transport de produits alimentaires.** — Régime de surveillance du transport des produits alimentaires.

Arrêté du Conseil Fédéral du 10 novembre 1941. F. O. S. C. du 11 novembre 1941.

**Jours sans viande.** — Institution d'un troisième jour sans viande.

Ordonnance de l'Office de guerre pour l'alimentation du 25 novembre 1941. F. O. S. C. du 25 novembre 1941.

**Produits diététiques et farines pour enfants.** — Rationnement de ces produits.

Ordonnance de l'Office de guerre pour l'alimentation du 25 novembre 1941. F. O. S. C. du 25 novembre 1941.

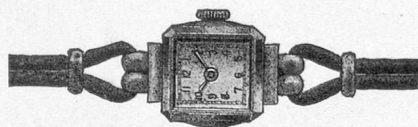
**Contrôle de la production et de la distribution des denrées alimentaires**

Ordonnance du Département de l'Economie publique du 26 novembre 1941. F. O. S. C. du 28 novembre 1941.

JOAILLERIE - HORLOGERIE

**F. SENN**

13, Boulevard Saint-Denis



BIJOUTERIE - ORFÈVREURIE

**TRANSPORTS**

SERVICES SPÉCIAUX  
(Grande et Petite Vitesse)

**Franco-Suisses**

Par **GROUPAGES DIRECTS**  
minimum 2 DÉPARTS par Semaine

sur **LYON** et **PARIS**

CONSEILS ET RENSEIGNEMENTS par :

**Ets Schneider & C<sup>ie</sup>** **Ets Marais & C<sup>ie</sup>**

**BALE**  
Totentanz 18

**St. GALL**  
Sântisstr. 2

**PARIS**  
31 Rue de Trévise